support@anker.com
uk.support@anker.com (For United Kingdom)
ie.support@anker.com (For Ireland)
support.mea@anker.com (For Middle East and Africa)
support.india@anker.com (For India)
support.ru@anker.io (For Russia)
support.kr@anker.com (For Korea)

(US/CA) +1 (800) 988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936 200
(DE) +49 (0) 69 9579 7960
(UAE) +971 8000 320 817
(KSA) +966 8008 500 030
(KW) +965 2206 9086
(EG) +20 8000 000 826
(TR) +90 (850) 460 1414
(IN) +91 8000 504 414
(中国) +86 400 0550 036
(日本) 03 4455 7823
(한국) +82 1666 8470

https://support.anker.com

Anker Innovations Limited
Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre,
18 Harcourt Road, Hong Kong

Model: A2933 51005005722 V1

ANKER

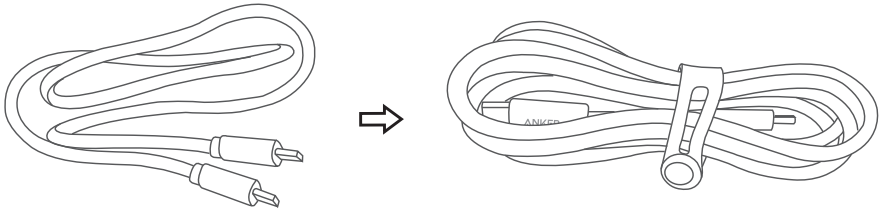
— Live Charged. —

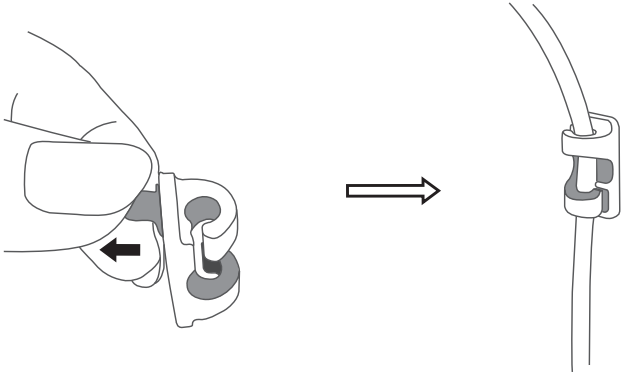
QUICK START GUIDE

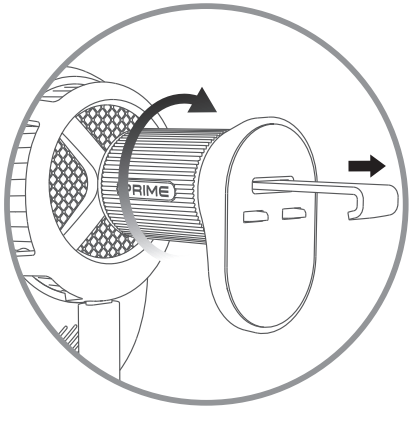
Anker Prime Wireless Car Charger

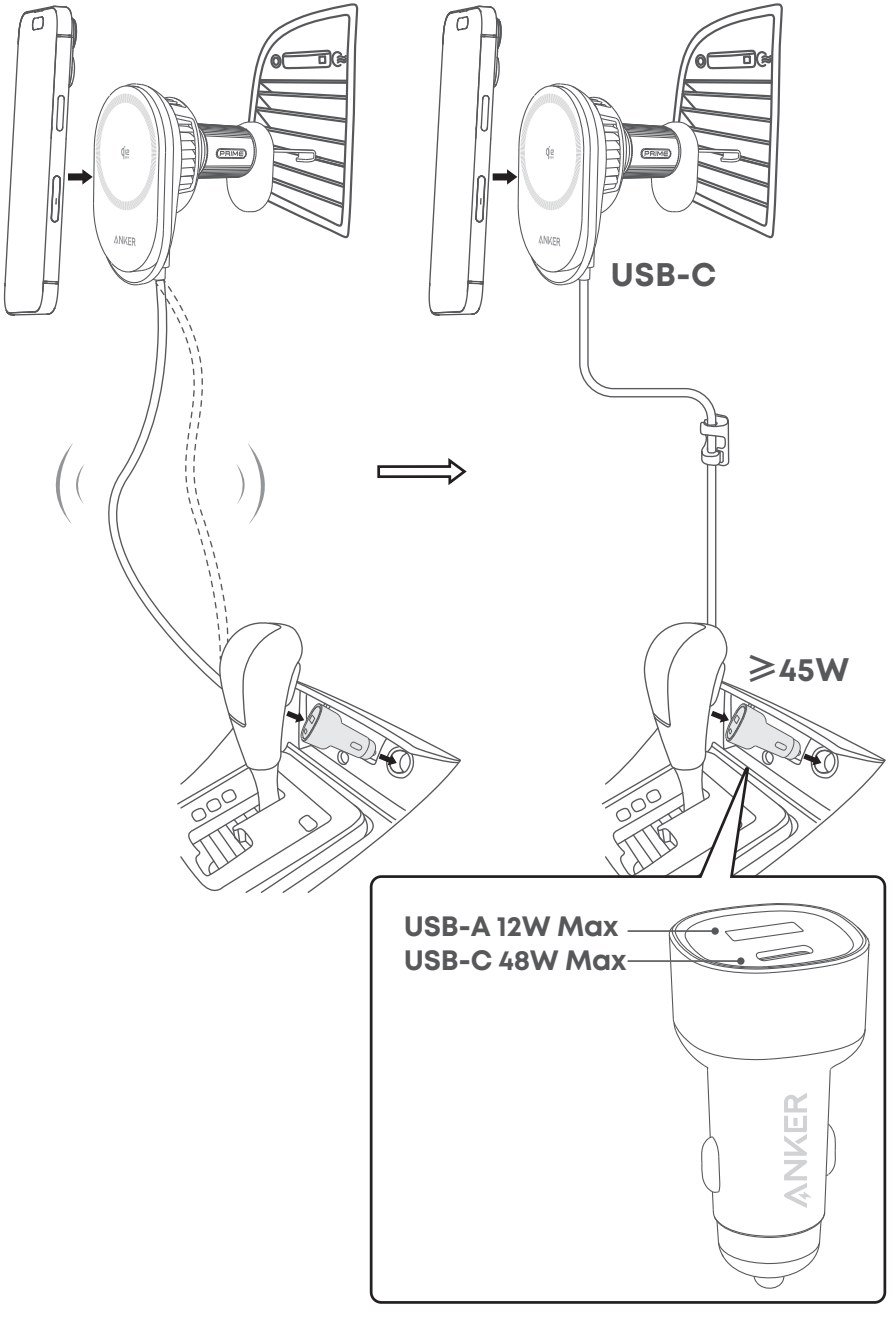
(MagGo, AirCool, Pad)

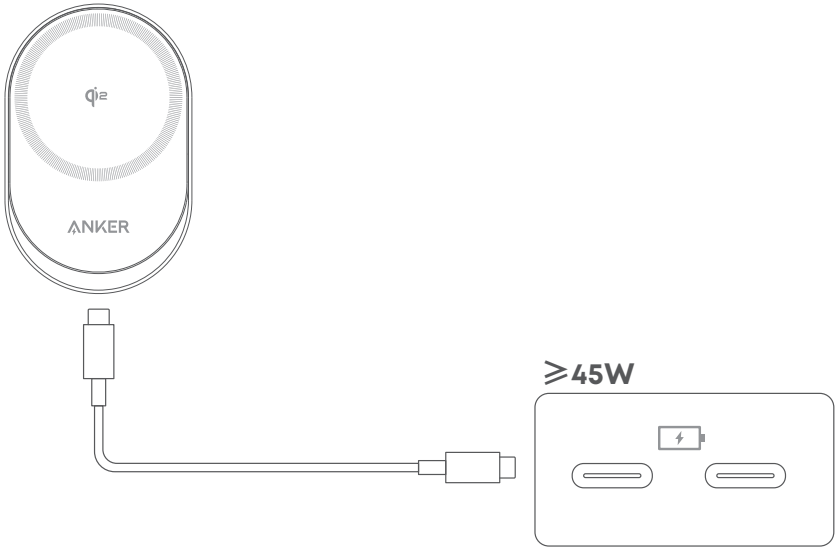
For User Guide / FAQs / Support

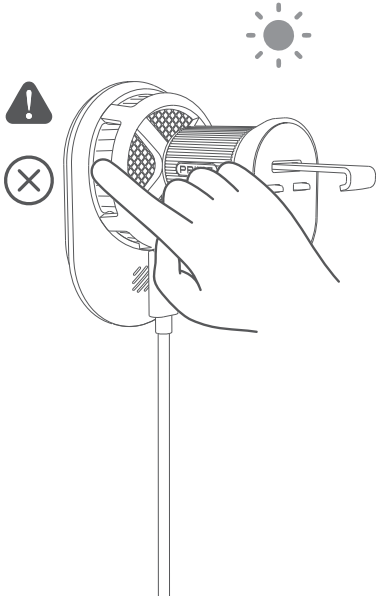





PRIME


PRIME
ANKER
USB-C
≥45W
USB-A 12W Max
USB-C 48W Max
ANKER





Caution hot surface

CS:	Pozor horký povrch
DA:	Forsigtig varm overflade
DE:	Vorsicht heiße Oberfläche
EL:	Προσοχή καυτή επιφάνεια
ES:	Precaución superficie caliente
FI:	Varoitus kuuma pinta
FR:	Attention surface chaude
HU:	Vigyázat forró felület
IT:	Attenzione superficie calda
NL:	Let op hete oppervlakte
NO:	Advarsel varm overflate
PL:	Uwaga gorąca powierzchnia
PT:	Cuidado superfície quente
PT-BR:	Cuidado superfície quente
RO:	Atenție suprafață fierbinte
RU:	Осторожно горячая поверхность
SK:	Pozor horúci povrch
SL:	Pozor vroča površina
SV:	Varning het yta
TR:	Dikkat sıcak yüzey
JP:	高温注意
KO:	주의 : 뜨거운 표면
TC:	小心表面發熱

AR: سطح ساخن، احذر
HE: זהירות משטח חם

EN | English

Scan the QR code on the cover to view the user guide, power specifications, FAQs, Australia and New Zealand warranty, and more information.

- This product is not compatible with non-MagSafe phone cases, such as Otterbox Defender cases.
- Connect the wireless charger to the included or certified car charger.
- Do not place any foreign objects between your device and the surface of this product, including metal pads on a car mount, magnetic cards, door keys, coins, NFC cards or other metal objects, as they could potentially demagnetize the product, affect the charging speed, or cause overheating.
- Wireless chargers make charging more convenient, but their charging speed is slower than that of wired chargers confined by current wireless technology.

Important Safety Instructions

1. Please follow the manufacturer's instructions when using this product.
2. This product has been tested to operate safely in a laboratory environment with ambient temperatures of 32 °F - 95 °F / 0 °C - 35 °C. High temperatures will reduce charging speed and restrict power.
3. Do not disassemble this product. Refer all servicing to qualified service personnel. Incorrect reassembly may result in electric shock or fire.
4. Do not expose this product to rain, snow or other liquids.
5. This product must not be placed near open flame sources such as candles.
6. Avoid dropping this product or subjecting it to strong impacts.
7. Discard this product immediately if the cord or the cigarette lighter connector is damaged.
8. Only use a dry cloth or brush to clean this product.

CS | Čeština

Naskenováním QR kódu na krytu zobrazíte uživatelskou příručku, specifikace napájení, často kladené otázky a další informace.

- Tento produkt není kompatibilní s pouzdry na telefony bez MagSafe, jako jsou pouzdra Otterbox Defender.
- Připojte bezdrátovou nabíječku k dodané nebo certifikované autonabíječce.
- Mezi zařízení a povrch tohoto výrobku neumisťujte žádné cizí předměty, včetně kovových podložek na držáku do auta, magnetických karet, klíčů od dveří, mincí, karet NFC nebo jiných kovových předmětů, protože by mohly potenciálně demagnetizovat výrobek, ovlivnit rychlost nabíjení nebo způsobit přehřátí.
- Bezdrátové nabíječky usnadňují nabíjení, ale jejich rychlost nabíjení je pomalejší než u kabelových nabíječek omezených současnou bezdrátovou technologií.

Důležité Bezpečnostní Pokyny

1. Při používání tohoto produktu dodržujte prosím pokyny výrobce.
2. Tento produkt byl testován pro bezpečný provoz v laboratorním prostředí s okolní teplotou 0 °C - 35 °C. Vysoké teploty snižují rychlost nabíjení a omezují výkon.
3. Tento výrobek nerozebírejte. Veškeré servisní práce svěřte kvalifikovanému

servisnímu personálu. Nesprávná zpětná montáž může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo požár.
4. Nevystavujte tento produkt dešti, sněhu ani jiným kapalinám.
5. Tento produkt nesmí být umístěn v blízkosti otevřeného ohně, jako jsou svíčky.
6. Zabraňte pádu tohoto produktu nebo jeho silným nárazům.
7. V případě poškození kabelu nebo konektoru zapalovače cigaret tento výrobek okamžitě vyhoďte.
8. K čištění tohoto produktu používejte pouze suchý hadřík nebo kartáč.

DA | Dansk

Scan QR-koden på omslaget for at se brugervejledningen, strømspecifikationer, ofte stillede spørgsmål og mere information.

- Dette produkt er ikke kompatibelt med ikke-MagSafe telefoncovers, såsom Otterbox Defender covers.
- Tilslut den trådløse oplader til den medfølgende eller certificerede biloplader.
- Placer ikke fremmedlegemer mellem din enhed og overfladen på dette produkt, herunder metalpuder på en bilholder, magnetiske kort, dørnøgler, mønter, NFC-kort eller andre metalgenstande, da de potentielt kan afmagnetisere produktet, påvirke opladningshastigheden eller forårsage overophedning.
- Trådløse opladere gør opladning mere bekvem, men deres opladningshastighed er langsommere end for kablede opladere, der er begrænset af den nuværende trådløse teknologi.

Vigtige Sikkerhedsinstruktioner

1. Følg venligst producentens instruktioner, når du bruger dette produkt.
2. Dette produkt er blevet testet til at fungere sikkert i et laboratoriemiljø med omgivende temperaturer på 0 °C - 35 °C. Høje temperaturer vil reducere opladningshastigheden og begrænse strømmen.
3. Skil ikke dette produkt ad. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Forkert samling kan resultere i elektrisk stød eller brand.
4. Udsæt ikke dette produkt for regn, sne eller andre væsker.
5. Dette produkt må ikke placeres i nærheden af åben ild, såsom stearinlys.
6. Undgå at tabe dette produkt eller udsætte det for kraftige stød.
7. Kassér dette produkt med det samme, hvis ledningen eller cigarettænderstikket er beskadiget.
8. Brug kun en tør klud eller børste til at rengøre dette produkt.

DE | Deutsch

Scannen Sie den QR-Code auf der Abdeckung, um das Benutzerhandbuch, die Leistungsspezifikationen, häufig gestellte Fragen und weitere Informationen anzuzeigen.

- Dieses Produkt ist nicht mit Nicht-MagSafe-Telefonhüllen, wie etwa Otterbox Defender-Hüllen, kompatibel.
- Schließen Sie das kabellose Ladegerät an das mitgelieferte oder zertifizierte Autoladegerät an.
- Legen Sie keine fremden Gegenstände zwischen Ihr Gerät und die Oberfläche dieses Produkts, wie z. B. Metallpads an einer Autohalterung, Magnetkarten, Türschlüssel, Münzen, NFC-Karten oder andere Metallgegenstände, da diese das Produkt möglicherweise entmagnetisieren, die Ladegeschwindigkeit beeinträchtigen oder eine Überhitzung verursachen könnten.
- Kabellose Ladegeräte machen das Aufladen bequemer, aber ihre Ladegeschwindigkeit ist langsamer als die von kabelgebundenen Ladegeräten, die durch die aktuelle kabellose Technologie begrenzt sind.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Bitte befolgen Sie bei der Anwendung dieses Produkts genau die Anweisungen des Herstellers.
2. Dieses Produkt wurde auf sicheren Betrieb in einer Laborumgebung mit Umgebungstemperaturen von 0 °C - 35 °C getestet. Hohe Temperaturen verringern die Ladegeschwindigkeit und schränken die Leistung ein.
3. Nehmen Sie dieses Produkt nicht auseinander. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Ein falscher Zusammenbau kann zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.
4. Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Schnee oder anderen Flüssigkeiten aus.
5. Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von offenen Flammen, wie z. B. Kerzen, aufgestellt werden.
6. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
7. Entsorgen Sie dieses Produkt sofort, wenn das Kabel oder der Zigarettenanzünderanschluss beschädigt ist.
8. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts nur ein trockenes Tuch oder eine Bürste.

EL | Ελληνικά

Σαρώστε τον κωδικό QR στο εξώφυλλο για να δείτε τον οδηγό χρήσης, τις προδιαγραφές ισχύος, τις συχνές ερωτήσεις και περισσότερες πληροφορίες.

- Αυτό το προϊόν δεν είναι συμβατό με θήκες τηλεφώνων που δεν είναι MagSafe, όπως θήκες Otterbox Defender.
- Συνδέστε τον ασύρματο φορτιστή στον περιλαμβανόμενο ή πιστοποιημένο φορτιστή αυτοκινήτου.
- Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα μεταξύ της συσκευής σας και της επιφάνειας αυτού του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων μεταλλικών μαξιλαριών σε βάση αυτοκινήτου, μαγνητικών καρτών, κλειδιών πόρτας, κερμάτων, καρτών NFC ή άλλων μεταλλικών αντικειμένων, καθώς ενδέχεται να απομαγνητίσουν το προϊόν, να επηρεάσουν την ταχύτητα φόρτισης ή να προκαλέσουν υπερθέρμανση.
- Οι ασύρματοι φορτιστές καθιστούν τη φόρτιση πιο βολική, αλλά η ταχύτητα φόρτισης τους είναι πιο αργή από εκείνη των ενσύρματων φορτιστών που περιορίζονται από την τρέχουσα ασύρματη τεχνολογία.

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.
2. Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί για ασφαλή λειτουργία σε εργαστηριακό

περιβάλλον με θερμοκρασίες περιβάλλοντος 0 °C - 35 °C. Οι υψηλές θερμοκρασίες θα μειώσουν την ταχύτητα φόρτισης και θα περιορίσουν την ισχύ.

3. Μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν. Αναθέστε όλες τις εργασίες συντήρησης σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
4. Μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε βροχή, χιόνι ή άλλα υγρά.
5. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά σε πηγές ανοιχτής φλόγας, όπως κεριά.
6. Αποφεύγετε να ρίχνετε αυτό το προϊόν ή να το εκθέτετε σε ισχυρές κρούσεις.
7. Απορρίψτε αυτό το προϊόν αμέσως εάν το καλώδιο ή η υποδοχή του αναπτήρα έχει υποστεί ζημιά.
8. Χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί ή βούρτσα για να καθαρίσετε αυτό το προϊόν.

ES | Español

Escanee el código QR en la cubierta para ver la guía del usuario, las especificaciones de energía, las preguntas frecuentes y más información.

- Este producto no es compatible con fundas para teléfonos que no sean MagSafe, como las fundas Otterbox Defender.
- Conecte el cargador inalámbrico al cargador de coche incluido o certificado.
- No coloque ningún objeto extraño entre su dispositivo y la superficie de este producto, incluidas las almohadillas metálicas de un soporte para coche, tarjetas magnéticas, llaves de puertas, monedas, tarjetas NFC u otros objetos metálicos, ya que podrían desmagnetizar el producto, afectar a la velocidad de carga o provocar un sobrecalentamiento.
- Los cargadores inalámbricos hacen que la carga sea más cómoda, pero su velocidad de carga es más lenta que la de los cargadores con cable confinados por la tecnología inalámbrica actual.

Instrucciones Importantes de Seguridad

1. Siga las instrucciones del fabricante al utilizar este producto.
2. Este producto ha sido probado para funcionar de manera segura en un entorno de laboratorio con temperaturas ambiente de 0 °C - 35 °C. Las altas temperaturas reducirán la velocidad de carga y restringirán la potencia.
3. No desmonte este producto. Remita todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Un reensamblaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
4. No exponga este producto a la lluvia, nieve u otros líquidos.
5. Este producto no debe colocarse cerca de llamas abiertas, como velas.
6. Evite dejar caer este producto o someterlo a fuertes impactos.
7. Deseche este producto inmediatamente si el cable o el conector del encendedor están dañados.
8. Utilice únicamente un paño seco o un cepillo para limpiar este producto.

FI | Suomi

Skannaa kannessa oleva QR-koodi nähdäksesi käyttöoppaan, tehotiedot, usein kysytyt kysymykset ja lisätietoja.

- Tämä tuote ei ole yhteensopiva muiden kuin MagSafe-puhelinkoteloiden, kuten Otterbox Defender -koteloiden, kanssa.
- Liitä langaton laturi mukana toimitettuun tai sertifioituun autolaturiin.
- Älä aseta laitteen ja tuotteen pinnan väliin mitään vieraita esineitä, mukaan lukien autotelineen metallisia tyynyjä, magneettikortteja, ovenavaimia, kolikoita, NFC-kortteja tai muita metalliesineitä, koska ne voivat mahdollisesti demagnetoida tuotteen, vaikuttaa latausnopeuteen tai aiheuttaa ylikuumenemisen.
- Langattomat laturit tekevät lataamisesta kätevämpää, mutta niiden latausnopeus on hitaampi kuin nykyisen langattoman tekniikan rajoittamien langallisten latureiden.

Tärkeät Turvallisuusohjeet

1. Noudata valmistajan ohjeita käyttäessäsi tätä tuotetta.
2. Tämä tuote on testattu toimimaan turvallisesti laboratorioympäristössä, jonka ympäristön lämpötila on 0 °C - 35 °C. Korkeat lämpötilat hidastavat latausnopeutta ja rajoittavat tehoa.
3. Älä pura tätä tuotetta. Anna kaikki huoltotoimenpiteet pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Väärä kokoaminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
4. Älä altista tätä tuotetta sateelle, lumelle tai muille nesteille.
5. Tätä tuotetta ei saa sijoittaa avotulen, kuten kynttilöiden, lähelle.
6. Vältä tuotteen pudottamista tai voimakkaiden iskujen kohteeksi altistamista.
7. Hävitä tämä tuote välittömästi, jos huomaat, että johto tai tupakansytyttimen liitin on vaurioitunut.
8. Käytä tuotteen puhdistamiseen vain kuivaa liinaa tai harjaa.

FR | Français

Scannez le code QR sur la couverture pour afficher le guide d'utilisation, les spécifications d'alimentation, la FAQ et plus d'informations.

- Ce produit n'est pas compatible avec les coques de téléphone non MagSafe, telles que les coques Otterbox Defender.
- Connectez le chargeur sans fil au chargeur de voiture fourni ou certifié.
- Ne placez aucun objet entre votre appareil et la surface de ce produit, y compris les patins métalliques d'un support de voiture, les cartes magnétiques, les clés de porte, les pièces de monnaie, les cartes NFC ou tout autre objet métallique, car ils pourraient démagnétiser le produit, affecter la vitesse de charge ou provoquer une surchauffe.
- Les chargeurs sans fil facilitent la charge, mais leur vitesse est plus lente que celle des chargeurs filaires, limités par la technologie sans fil actuelle.

Consignes de Sécurité Importantes

1. Veuillez suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation de ce produit.

2. Ce produit a été testé pour fonctionner en toute sécurité en laboratoire à des températures ambiantes comprises entre 0 °C - 35 °C. Des températures élevées réduisent la vitesse de charge et limitent la puissance.
3. Ne démontez pas ce produit. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Un remontage incorrect peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
4. N'exposez pas ce produit à la pluie, à la neige ou à d'autres liquides.
5. Ce produit ne doit pas être placé à proximité de sources de flammes nues telles que des bougies.
6. Évitez de faire tomber ce produit ou de le soumettre à des chocs violents.
7. Jetez immédiatement ce produit si le cordon ou le connecteur de l'allume-cigare est endommagé.
8. Utilisez uniquement un chiffon sec ou une brosse pour nettoyer ce produit.

HU | Magyar

Olvassa be a borítón található QR-kódot, hogy megtekinthesse a felhasználói útmutatót, a tápellátási specifikációkat, a GYIK-et és további információkat.

- Ez a termék nem kompatibilis a nem MagSafe telefontokokkal, például az Otterbox Defender tokkal.
- Csatlakoztassa a vezeték nélküli töltőt a mellékelt vagy hitelesített autós töltőhöz.
- Ne helyezzen semmilyen idegen tárgyat a készülék és a termék felülete közé, beleértve az autós tartó fémbetétjeit, mágneses kártyákat, ajtókulcsokat, érméket, NFC-kártyákat vagy más fémtárgyakat, mivel ezek potenciálisan demagnetizálhatják a terméket, befolyásolhatják a töltési sebességet vagy túlmelegedést okozhatnak.
- A vezeték nélküli töltők kényelmesebbé teszik a töltést, de töltési sebességük lassabb, mint a jelenlegi vezeték nélküli technológia által behatárolt vezetékes töltőké.

Fontos Biztonsági Utasítások

1. Kérjük, kövesse a gyártó utasításait a termék használatakor.
2. Ezt a terméket úgy tesztelték, hogy biztonságosan működik laboratóriumi környezetben, 0 °C - 35 °C. A magas hőmérséklet csökkenti a töltési sebességet és korlátozza a teljesítményt.
3. Ne szerelje szét ezt a terméket. Minden szervizelést bízzon meg szakképzett szervizszemélyzetet. A helytelen összeszerelés áramütést vagy tüzet okozhat.
4. Ne tegye ki ezt a terméket esőnek, hónak vagy más folyadékoknak.
5. A terméket tilos nyílt láng, például gyertya közelébe helyezni.
6. Kerülje a termék leejtését vagy erős ütéseknek való kitételét.
7. Azonnal dobja ki a terméket, ha a kábel vagy a szivargyújtó csatlakozója sérült.
8. A termék tisztításához csak száraz ruhát vagy kefét használjon.

IT | Italiano

Scansiona il codice QR sulla copertina per visualizzare la guida utente, le specifiche di potenza, le FAQ e altre informazioni.

- Questo prodotto non è compatibile con custodie per telefono non MagSafe, come le custodie Otterbox Defender.
- Collegare il caricatore wireless al caricatore per auto incluso o certificato.
- Non collocare oggetti estranei tra il dispositivo e la superficie di questo prodotto, compresi i pad metallici di un supporto per auto, le carte magnetiche, le chiavi della porta, le monete, le carte NFC o altri oggetti metallici, poiché potrebbero smagnetizzare il prodotto, influire sulla velocità di ricarica o causare un surriscaldamento.
- I caricabatterie wireless rendono la ricarica più comoda, ma la loro velocità di ricarica è inferiore a quella dei caricabatterie cablati confinati dall'attuale tecnologia wireless.

Istruzioni Importanti per la Sicurezza

1. Si prega di seguire le istruzioni del produttore quando si utilizza questo prodotto.
2. Questo prodotto è stato testato per funzionare in sicurezza in un ambiente di laboratorio con temperature ambiente di 0 °C - 35 °C. Le temperature elevate riducono la velocità di ricarica e limitano la potenza.
3. Non smontare il prodotto. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato. Un rimontaggio errato può provocare scosse elettriche o incendi.
4. Non esporre il prodotto a pioggia, neve o altri liquidi.
5. Questo prodotto non deve essere collocato vicino a fonti di fiamme libere, come le candele.
6. Evitare di far cadere il prodotto o di sottoporlo a forti urti.
7. Gettare immediatamente il prodotto se il cavo o il connettore dell'accendisigari sono danneggiati.
8. Utilizzare solo un panno asciutto o una spazzola per pulire il prodotto.

NL | Nederlands

Scan de QR-code op de omslag om de gebruikershandleiding, stroomspecificaties, veelgestelde vragen en meer informatie te bekijken.

- Dit product is niet compatibel met niet-MagSafe-telefoonhoesjes, zoals Otterbox Defender-hoesjes.
- Sluit de draadloze oplader aan op de meegeleverde of gecertificeerde autolader.
- Plaats geen vreemde voorwerpen tussen uw apparaat en het oppervlak van dit product, zoals metalen kussentjes op een autohouder, magnetische kaarten, deursleutels, munten, NFC-kaarten of andere metalen voorwerpen, aangezien deze het product kunnen demagnetiseren, de oplaadsnelheid kunnen beïnvloeden of oververhitting kunnen veroorzaken.
- Draadloze opladers maken opladen gemakkelijker, maar hun oplaadsnelheid is lager dan die van bekabelde opladers die door de huidige draadloze technologie worden beperkt.

Belangrijke Veiligheidsinstructies

1. Volg de instructies van de fabrikant bij gebruik van dit product.
2. Dit product is getest op veiligheid in een laboratoriumomgeving met omgevingstemperaturen van 0 °C - 35 °C. Hoge temperaturen verlagen de laadsnelheid en beperken het vermogen.
3. Demonteer dit product niet. Laat alle onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onjuiste montage kan leiden tot een elektrische schok of brand.
4. Stel dit product niet bloot aan regen, sneeuw of andere vloeistoffen.
5. Plaats dit product niet in de buurt van open vuur, zoals kaarsen.
6. Laat dit product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
7. Gooi dit product onmiddellijk weg als het snoer of de stekker van de sigarettenaansteker beschadigd is.
8. Gebruik alleen een droge doek of borstel om dit product schoon te maken.

NO | Norsk

Skann QR-koden på omslaget for å se brukerveiledningen, strømspesifikasjoner, vanlige spørsmål og mer informasjon.

- Dette produktet er ikke kompatibelt med ikke-MagSafe telefondeksler, for eksempel Otterbox Defender-deksler.
- Koble den trådløse laderen til den medfølgende eller sertifiserte billaderen.
- Ikke plasser fremmedlegemer mellom enheten og overflaten på dette produktet, inkludert metallputer på et bilfeste, magnetkort, dørnøkler, mynter, NFC-kort eller andre metallgjenstander, da de potensielt kan avmagnetisere produktet, påvirke ladehastigheten eller forårsake overoppheting.
- Trådløse ladere gjør lading mer praktisk, men ladehastigheten er lavere enn for kablede ladere, noe som begrenses av dagens trådløse teknologi.

Viktige Sikkerhetsinstruksjoner

1. Vennligst følg produsentens instruksjoner når du bruker dette produktet.
2. Dette produktet har blitt testet for å fungere trygt i et laboratoriemiljø med omgivelsestemperaturer på 0 °C - 35 °C. Høye temperaturer reduserer ladehastigheten og begrenser effekten.
3. Ikke demonter dette produktet. Overlat all service til kvalifisert servicepersonell. Feil montering kan føre til elektrisk støt eller brann.
4. Ikke utsett dette produktet for regn, snø eller andre væsker.
5. Dette produktet må ikke plasseres i nærheten av åpen ild, f.eks. stearinlys.
6. Unngå å miste dette produktet i gulvet eller utsette det for kraftige støt.
7. Kast dette produktet umiddelbart hvis ledningen eller sigarettennerkontakten er skadet.
8. Bruk kun en tørr klut eller børste til å rengjøre dette produktet.

PL | Język polski

Zeskanuj kod QR na okładce, aby wyświetlić instrukcję obsługi, specyfikację zasilania, odpowiedzi na często zadawane pytania i więcej informacji.

- Ten produkt nie jest kompatybilny z etui na telefony bez MagSafe, takimi jak etui Otterbox Defender.
- Podłącz ładowarkę bezprzewodową do dołączonej lub certyfikowanej ładowarki samochodowej.
- Nie należy umieszczać żadnych ciał obcych między urządzeniem a powierzchnią tego produktu, w tym metalowych podkładek na uchwycie samochodowym, kart magnetycznych, kluczy do drzwi, monet, kart NFC lub innych metalowych przedmiotów, ponieważ mogą one potencjalnie rozmagnesować produkt, wpłynąć na prędkość ładowania lub spowodować przegrzanie.
- Ładowarki bezprzewodowe sprawiają, że ładowanie jest wygodniejsze, ale ich prędkość ładowania jest wolniejsza niż w przypadku ładowarek przewodowych ograniczonych obecną technologią bezprzewodową.

Ważne Instrukcje Bezpieczeństwa

1. Stosując ten produkt należy stosować się do instrukcji producenta.
2. Ten produkt został przetestowany pod kątem bezpiecznej pracy w warunkach laboratoryjnych w temperaturze otoczenia 0 °C - 35 °C. Wysokie temperatury spowalniają prędkość ładowania i ograniczają moc.
3. Nie rozmontowuj tego produktu. Wszelkie czynności serwisowe zlecaj wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować porażenie prądem lub pożar.
4. Nie wystawiaj tego produktu na działanie deszczu, śniegu lub innych płynów.
5. Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu otwartego ognia, takiego jak świece.
6. Unikaj upuszczania tego produktu lub narażania go na silne uderzenia.
7. Natychmiast wyrzuć ten produkt, jeśli przewód lub złącze zapalniczki samochodowej są uszkodzone.
8. Do czyszczenia tego produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szczotki.

PT | Português

Digitalize o código QR na capa para ver o guia do utilizador, as especificações de energia, as perguntas frequentes e mais informações.

- Este produto não é compatível com capas de telemóvel que não sejam MagSafe, como as capas Otterbox Defender.
- Ligue o carregador sem fios ao carregador de isqueiro incluído ou certificado.
- Não coloque objetos estranhos entre o dispositivo e a superfície deste produto, incluindo bases metálicas de suporte para automóvel, cartões magnéticos, chaves de porta, moedas, cartões NFC ou outros objetos metálicos, uma vez que podem desmagnetizar o produto, afetar a velocidade de carregamento ou provocar sobreaquecimento.
- Os carregadores sem fios tornam o carregamento mais conveniente, mas a sua velocidade de carregamento é mais lenta do que a dos carregadores com fios limitados pela tecnologia sem fios atual.

Instruções Importantes de Segurança

1. Siga as instruções do fabricante ao utilizar este produto.
2. Este produto foi testado para operar em segurança num ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0 °C - 35 °C. As altas temperaturas reduzirão a velocidade de carregamento e restringirão a potência.
3. Não desmonte este produto sozinho. Deixe toda a manutenção a cargo de pessoal qualificado. A remontagem incorreta pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
4. Não exponha este produto à chuva, neve ou outros líquidos.
5. Este produto não deve ser colocado perto de chamas abertas, como velas.
6. Evite deixar cair este produto ou submetê-lo a impactos fortes.
7. Elimine este produto imediatamente se o cabo ou o conector do isqueiro estiver danificado.
8. Utilize apenas um pano seco ou uma escova para limpar este produto.

PT-BR | Portugues do Brasil

Escaneie o código QR na capa para ver o guia do usuário, especificações de energia, perguntas frequentes e mais informações.

- Este produto não é compatível com capas de telefone não MagSafe, como as capas Otterbox Defender.
- Conecte o carregador sem fio ao carregador de carro incluso ou certificado.
- Não coloque objetos estranhos entre o seu dispositivo e a superfície deste produto, incluindo bases metálicas em suportes de carro, cartões magnéticos, chaves de porta, moedas, cartões NFC ou outros objetos metálicos, pois eles podem desmagnetizar o produto, afetar a velocidade de carregamento ou causar superaquecimento.
- Carregadores sem fio tornam o carregamento mais conveniente, mas sua velocidade de carregamento é mais lenta do que a dos carregadores com fio, limitados pela tecnologia sem fio atual.

Instruções Importantes de Segurança

1. Siga as instruções do fabricante ao usar este produto.
2. Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambientes de 0 °C - 35 °C. Altas temperaturas reduzem a velocidade de carregamento e restringem a energia.
3. Não desmonte este produto sozinho. Deixe toda a manutenção para pessoal qualificado. A remontagem incorreta pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
4. Não exponha este produto à chuva, neve ou outros líquidos.
5. Este produto não deve ser colocado perto de chamas abertas, como velas.
6. Evite deixar cair este produto ou submetê-lo a impactos fortes.
7. Descarte este produto imediatamente se o cabo ou o conector do acendedor de cigarros estiverem danificados.
8. Utilize apenas um pano seco ou uma escova para limpar este produto.

RO | Română

Scanați codul QR de pe coperta pentru a vedea ghidul utilizatorului, specificațiile de alimentare, întrebări frecvente și mai multe informații.

- Acest produs nu este compatibil cu carcasele pentru telefoane non-MagSafe, cum ar fi husele Otterbox Defender.
- Conectați încărcătorul fără fir la încărcătorul auto inclus sau certificat.
- Nu plasați obiecte străine între dispozitivul dvs. și suprafața acestui produs, inclusiv plăcuțe metalice pe un suport auto, carduri magnetice, chei de ușă, monede, carduri NFC sau alte obiecte metalice, deoarece acestea ar putea demagnetiza produsul, afecta viteza de încărcare sau provoca supraîncălzire.
- Încărcătoarele wireless fac încărcarea mai convenabilă, dar viteza lor de încărcare este mai mică decât cea a încărcătoarelor cu fir, limitată de tehnologia wireless actuală.

Instrucțiuni Importante de Siguranță

1. Urmați instrucțiunile producătorului atunci când utilizați acest produs.
2. Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0 °C - 35 °C. Temperaturile ridicate vor reduce viteza de încărcare și vor restricționa puterea.
3. Nu dezasamblați acest produs. Apelați pentru toate lucrările de service la personal de service calificat. Reasamblarea incorectă poate duce la electrocutare sau incendiu.
4. Nu expuneți acest produs la ploaie, zăpadă sau alte lichide.
5. Acest produs nu trebuie plasat în apropierea surselor de flacără deschisă, cum ar fi lumânările.
6. Evitați să scăpați acest produs sau să îl supuneți la impacturi puternice.
7. Aruncați imediat acest produs dacă constatați că cablul sau conectorul brichetei este deteriorat.
8. Folosiți doar o cârpă sau o perie uscată pentru a curăța acest produs.

RU | Русский

Отсканируйте QR-код на обложке, чтобы просмотреть руководство пользователя, технические характеристики питания, часто задаваемые вопросы и другую информацию.

- Этот продукт несовместим с чехлами для телефонов, не относящимися к MagSafe, например, с чехлами Otterbox Defender.
- Подключите беспроводное зарядное устройство к прилагаемому или сертифицированному автомобильному зарядному устройству.
- Не помещайте посторонние предметы между устройством и поверхностью данного изделия, включая металлические накладки на автомобильном креплении, магнитные карты, дверные ключи, монеты, карты NFC или другие металлические предметы, так как они могут размагнитить устройство, повлиять на скорость зарядки или вызвать перегрев.
- Беспроводные зарядные устройства делают зарядку более удобной, но их

скорость зарядки ниже, чем у проводных зарядных устройств, ограниченных современной беспроводной технологией.

Важные Инструкции по Технике Безопасности

1. Пожалуйста, следуйте инструкциям производителя при использовании этого продукта.
2. Этот продукт был протестирован на безопасность работы в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0 °C - 35 °C. Высокая температура снижает скорость зарядки и ограничивает мощность.
3. Не разбирайте этот продукт. Поручите все обслуживание квалифицированному сервисному персоналу. Неправильная сборка может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
4. Не подвергайте это изделие воздействию дождя, снега или других жидкостей.
5. Это изделие не должно находиться вблизи источников открытого огня, например, свечей.
6. Не роняйте этот продукт и не подвергайте его сильным ударам.
7. Немедленно выбросьте это изделие, если вы обнаружите, что кабель или разъем прикуривателя повреждены.
8. Для чистки этого изделия используйте только сухую ткань или щетку.

SK | Slovenský Jazyk

Naskenovaním QR kódu na obale zobrazíte používateľskú príručku, špecifikácie napájania, často kladené otázky a ďalšie informácie.

- Tento produkt nie je kompatibilný s obalmi na telefóny, ktoré nie sú MagSafe, ako sú obaly Otterbox Defender.
- Pripojte bezdrôtovú nabíjačku k dodanej alebo certifikovanej nabíjačke do auta.
- Medzi zariadenie a povrch tohto výrobku neumiestňujte žiadne cudzie predmety vrátane kovových podložiek na držiaku do auta, magnetických kariet, kľúčov od dverí, mincí, kariet NFC alebo iných kovových predmetov, pretože by mohli potenciálne demagnetizovať výrobok, ovplyvniť rýchlosť nabíjania alebo spôsobiť prehriatie.
- Bezdrôtové nabíjačky umožňujú pohodlnejšie nabíjanie, ale ich rýchlosť nabíjania je nižšia ako rýchlosť káblových nabíjačiek obmedzených súčasnou bezdrôtovou technológiou.

Dôležité Bezpečnostné Pokyny

1. Pri používaní tohto produktu sa riaďte pokynmi výrobcu.
2. Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s teplotou okolia 0 °C - 35 °C. Vysoké teploty znižujú rýchlosť nabíjania a obmedzujú výkon.
3. Nerozoberajte tento výrobok. Všetky servisné úkony zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Nesprávna opätovná montáž môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
4. Nevystavujte tento výrobok pôsobeniu dažďa, snehu alebo iných kvapalín.
5. Tento výrobok nesmie byť umiestnený v blízkosti zdrojov otvoreného ohňa, napríklad sviečok.
6. Vyvarujte sa pádu tohto výrobku alebo jeho vystaveniu silným nárazom.

7. Ak je poškodený kábel alebo konektor cigaretového zapaľovača, tento výrobok okamžite zlikvidujte.
8. Na čistenie tohto výrobku používajte iba suchú handričku alebo kefku.

SL | Slovenski Jezik

Skenirajte kodo QR na naslovnici, da si ogledate uporabniški priročnik, specifikacije napajanja, pogosta vprašanja in več informacij.

- Ta izdelek ni združljiv z ohišji za telefone, ki niso ohišja MagSafe, kot so ohišja Otterbox Defender.
- Brezžični polnilnik priključite na priloženi ali certificirani avtomobilski polnilnik.
- Med napravo in površino tega izdelka ne postavljajte nobenih tujkov, vključno s kovinskimi blazinicami na avtomobilskem nosilcu, magnetnimi karticami, ključi za vrata, kovanci, karticami NFC ali drugimi kovinskimi predmeti, saj bi lahko demagnetizirali izdelek, vplivali na hitrost polnjenja ali povzročili pregrevanje.
- Brezžični polnilniki omogočajo priročnejše polnjenje, vendar je njihova hitrost polnjenja počasnejša od hitrosti žičnih polnilnikov, ki jih omejuje trenutna brezžična tehnologija.

Pomembna Varnostna Navodila

1. Pri uporabi tega izdelka upoštevajte navodila proizvajalca.
2. Ta izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolja od 0 °C - 35 °C. Visoke temperature bodo zmanjšale hitrost polnjenja in omejile moč.
3. Izdelka ne razstavljajte. Vsa servisna dela prepustite usposobljenemu serviserju. Nepravilna ponovna montaža lahko povzroči električni udar ali požar.
4. Izdelka ne izpostavljajte dežju, snegu ali drugim tekočinam.
5. Izdelka ne smete postavljati v bližino virov odprtega ognja, kot so sveče.
6. Izdelka ne smete spustiti ali ga izpostavljati močnim udarcem.
7. Če je kabel ali priključek za vžigalnik poškodovan, izdelek takoj zavrzite.
8. Za čiščenje izdelka uporabljajte samo suho krpo ali krtačo.

SV | Svenska

Skanna QR-koden på omslaget för att se användarhandboken, effektspecifikationer, vanliga frågor och mer information.

- Denna produkt är inte kompatibel med icke-MagSafe telefonfodral, som Otterbox Defender-fodral.
- Anslut den trådlösa laddaren till den medföljande eller certifierade billaddaren.
- Placera inga främmande föremål mellan din enhet och ytan på den här produkten, inklusive metallkuddar på ett bilfäste, magnetkort, dörrnycklar, mynt, NFC-kort eller andra metallföremål, eftersom de potentiellt kan avmagnetisera produkten, påverka laddningshastigheten eller orsaka överhettning.
- Trådlösa laddare gör laddningen bekvämare, men deras laddningshastighet är långsammare än för trådbundna laddare som begränsas av nuvarande trådlös teknik.

Viktiga Säkerhetsinstruktioner

1. Följ tillverkarens instruktioner när du använder denna produkt.
2. Denna produkt har testats för att fungera säkert i en laboratoriemiljö med omgivningstemperaturer på 0 °C - 35 °C. Höga temperaturer minskar laddningshastigheten och begränsar effekten.
3. Demontera inte denna produkt. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Felaktig återmontering kan leda till elektriska stötar eller brand.
4. Utsätt inte denna produkt för regn, snö eller andra vätskor.
5. Produkten får inte placeras i närheten av öppna lågor, t.ex. levande ljus.
6. Undvik att tappa produkten eller utsätta den för kraftiga stötar.
7. Kassera produkten omedelbart om sladden eller cigarettändaruttaget är skadat.
8. Använd endast en torr trasa eller borste för att rengöra produkten.

TR | Türkçe

Kullanım kılavuzunu, güç özelliklerini, SSS'leri ve daha fazla bilgiyi görüntülemek için kapaktaki QR kodunu tarayın.

- Bu ürün, Otterbox Defender kılıfları gibi MagSafe olmayan telefon kılıflarıyla uyumlu değildir.
- Kablosuz şarj cihazını birlikte verilen veya sertifikalı araç şarj cihazına bağlayın.
- Cihazınız ile bu ürünün yüzeyi arasına, araç tutucusundaki metal pedler, manyetik kartlar, kapı anahtarları, madeni paralar, NFC kartları veya diğer metal nesneler dahil olmak üzere yabancı nesneler koymayın; bunlar ürünün manyetik özelliğini kaybedebilir, şarj hızını etkileyebilir veya aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Kablosuz şarj cihazları şarj işlemini daha kolay hale getirir ancak şarj hızları, mevcut kablosuz teknolojiyle sınırlı olan kablolu şarj cihazlarından daha yavaştır.

Önemli Güvenlik Talimatları

1. Lütfen bu ürünü kullanırken üreticinin talimatlarını izleyin.
2. Bu ürün, 0 °C - 35 °C ortam sıcaklıklarına sahip bir laboratuvar ortamında güvenli bir şekilde çalışacak şekilde test edilmiştir. Yüksek sıcaklıklar şarj hızını düşürecek ve gücü kısıtlayacaktır.
3. Bu ürünü sökmeyin. Tüm servis işlemlerini kalifiye servis personeline yaptırın. Yanlış yeniden montaj elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
4. Bu ürünü yağmura, kara veya diğer sıvılara maruz bırakmayın.
5. Bu ürün mum gibi açık alev kaynaklarının yakınına yerleştirilmemelidir.
6. Bu ürünü düşürmekten veya güçlü darbelere maruz bırakmaktan kaçının.
7. Kablo veya çakmak konektörü hasarlıysa bu ürünü hemen atın.
8. Bu ürünü temizlemek için yalnızca kuru bir bez veya fırça kullanın.

JP | 日本語

表紙の QR コードを読み取ると、取扱説明書 / 仕様 / よくある質問などご確認いただけます。

- 本製品のワイヤレス充電は MagSafe 対応のケースのみご使用いただけます。

- ワイヤレス充電は有線の充電よりも手軽にできますが、仕様上、充電速度は有線での充電よりも遅くなる場合がございます。
- 周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちることがあります。これはすべてのワイヤレス充電器に共通する現象です。気温が 35 ℃未満の場所でのご使用を推奨しています。

安全にご使用いただくために

- **本製品を使用する際には、以下の警告・注意事項を必ずお守りください。警告・注意事項に従わない場合、火事や火傷、感電、怪我等の重大な事故につながる恐れがあります。また、本書は大切に保管してください。**

警告：誤った取扱いにより、使用者が死亡または重症を負う可能性がある場合に関する注意事項

1. 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されているため、取扱説明書記載の方法でのみ使用すること。また、取扱説明書記載の付属品のみを使用すること。
2. お子様や監督が必要な方は、安全な使い方を指導・説明できる方の監視のもと使用すること。お子様や監督が必要な方の手の届かない安全な場所に保管すること。
3. 本製品の推奨動作温度範囲（0 ℃～ 35 ℃）を守って使用すること。
   ※上記の動作温度範囲は、弊社の評価環境での検証結果に基づいています。
4. 充電完了後は、充電機器を接続したまま長時間放置しないこと。
5. 感電のリスクがあるため、本製品を水濡れさせたり、濡れた手で取り扱わないこと。
6. 無理に差し込むと製品やケーブルが破損する恐れがあるため、USB ケーブルの端子の形状を確認して正しい向きで差し込むこと。
7. カーチャージャーはシガーソケットの根元まで確実に差し込んで使用すること。また、差し込み口のゆるいシガーソケットには接続しないこと。変形、損傷しているケーブルを接続しないこと。
8. ワイヤレス充電器の上にワイヤレス充電対応機器以外のものを置かないこと。また、ワイヤレス充電器とワイヤレス充電対応機器の間に異物（特に金属や磁気を帯びたもの、例えば、クレジットカード、NFC カード、鍵など）を挟んだ状態で使用しないこと。
9. ワイヤレス充電器の上に MagSafe 非対応品を置かないこと。
10. 本製品および付属品の取扱時には、以下の点を守ること。
    ・引っ張らない・物で挟まない・傷つけない・破損させない・可燃物や重い物を載せない・毛布や座布団などで覆わない・端子を変形させない
11. 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。
    ・変形、破損、水濡れ、製品の USB ポート・端子・シガーソケットへの異物付着
    ・膨張、発煙、異臭、異常発熱、液漏れ
    ・充電異常（機器への給電が遅い、または充電できないなど）
12. 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、次のような環境で使用・保管しないこと。
    ・直射日光下、火気のある場所
    ・熱がこもりやすい環境（高温の車内、暖房器具のそばなど）
    ・湿気の多い場所、水気のある場所、ほこりや油煙の多い場所
    ・強い磁気の発生源に近い場所、静電気や電気的ノイズの発生しやすい場所
    ・強い電波やノイズの発生する場所（テレビ塔、発電所、ガソリンスタンド、放送局、空港など）

・気圧が極端に低い環境
・落下しやすい不安定な場所

13. 火災・発熱の原因となるため、製品の USB ポートに水気やほこりなどの異物が付着している場合、取り除いて使用すること。
14. 故障につながる恐れがあるため、落下または過度な衝撃に十分注意して使用すること。
15. 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、本製品を絶対に分解・改造・修理しないこと。本製品の故障時は、弊社カスタマーサポートまでご連絡ください。
16. ショートの原因となるため、製品の USB ポートにピンなどの金属類を差し込まないこと。また、金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に持ち運んだり保管しないこと。
17. 感電、怪我につながる恐れがあるため、落雷発生時は本製品に触れないこと。

注意：誤った取扱いをした時に、使用者が損害を負うおそれがある場合に関する注意事項

1. 24V 車は車種によっては実電圧が 30V を超える場合があります。当該車種ではカーチャージャーを使用すると故障する恐れがあるため、使用前に車の電圧を測定すること。
2. 静電気による破損を防ぐために、事前に金属製のものに触れるなどして、人体の静電気を取り除くこと。
3. カーチャージャーをソケットに差し込んだ状態でエンジンを始動すると始動時に電圧変化により正常に動作しない可能性があるため、必ず車のエンジンをスタートした後に差し込むこと。
4. 設置した機器は振動により、ワイヤレス充電器から脱落するおそれがあるため、バイブレーション機能のある機器を充電する場合は、バイブレーション機能をオフにすること。
5. ワイヤレス充電器を手の届きやすい位置に設置すること。
6. 本製品の可動部に無理な力を加えないこと。また、指などが挟まらないように注意すること。
7. 安全に充電するため、下記ケーブルを使用すること。
   ・Anker のケーブル
   ・お使いの機器の純正ケーブル
   ・MFi などの認証を取得したケーブル
8. 本製品の充電中は発熱を伴うため触らないこと。また、長時間肌や衣服に触れる状態、または近くに可燃物がある状態で本製品を使用しないこと。
9. お手入れの前に、本製品を全ての接続機器から取り外すこと。
10. お手入れの際は、メガネ拭きなどの柔らかく乾いた布で優しく拭くこと。化学薬品や洗剤を使用しないこと。
11. 交通事故の原因となる恐れがあるため、自動車の運転中に本製品を取り付けたり、取り付けた機器を操作したりしないこと。操作が必要な場合は、必ず安全な場所に停車してから行うこと。
12. ワイヤレス充電器を設置する際、運転者の視界および運転操作を妨害する位置、エアバッグの動きを妨害する位置、法規的に禁止されている箇所には設置しないこと。
13. 本製品が脱落した際に運転の妨げや車体の破損、本製品や取り付けた機器の破損、またはケガの恐れがあるため、本製品や取り付けた機器が確実に固定できているか、緩んでいないか必ず確認すること。
14. 自動車の車種によって、盗難防止システムの機器などに影響を与える場合があります。

15. 本製品から発生する電磁波が、ペースメーカーや植込み型除細動器 (ICD) などの医療機器の動作に影響を及ぼす可能性があります。磁石を含むヘッドホンと、医療機器との間には必ず安全な距離を保ってください。また身体に異常を感じた場合は直ちに使用を中断し、専門医の診察を受けてください。

免責

1. 本製品の使用または使用不能から生じる付随的損害 (記録内容の変化・消失、事業利益の損失、事業の中断など) に関して、当社は一切の責任を負いません。大切なデータは必ずバックアップを取ってください。
2. 本製品を使用しスマートフォン等の接続機器側の破損、故障、損傷等、またスマートフォン内の各種クレジットチャージ機能等の情報消失、破損、故障、誤作動などの要因によりお客様が受けた損害などについて当社では保証致しません。
3. 本書の記載内容を守らないことにより生じた損害に関して、当社は一切の責任を負いません。
4. 本製品は医療機器、原子力設備や機器、航空宇宙機器、輸送設備や機器などの人命に関わる設備や機器、及び高度な信頼性を必要とする設備や機器やシステムなどへの取り組みや使用は意図されておりません。これらの用途に本製品を使用され、人身事故、火災事故、社会的損害などが生じた場合、当社は一切の責任を負いません。

KO | 한국어

표지에 있는 QR 코드를 스캔하면 사용자 가이드 , 전원 사양 , FAQ 및 자세한 정보를 확인할 수 있습니다 .

- 본 제품은 Otterbox Defender 케이스와 같은 MagSafe 가 아닌 휴대폰 케이스와 호환되지 않습니다 .
- 무선 충전기를 포함되거나 인증된 차량용 충전기에 연결하세요 .
- 기기와 본 제품 사이에 차량 거치대의 금속 패드 , 마그네틱 카드 , 도어 키 , 동전 , NFC 카드 또는 기타 금속 물체 등 이물질을 두지 마세요 . 제품의 자성을 약화시키거나 , 충전 속도에 영향을 미치며 , 과열을 유발할 수 있습니다 .
- 무선 충전기는 충전을 보다 편리하게 만들어주지만 , 현재의 무선 기술 한계로 인해 유선 충전기보다 충전 속도가 느릴 수 있습니다 .

중요 안전 지침

1. 본 제품을 사용할 때는 제조업체의 지침을 준수하세요 .
2. 본 제품은 주변 온도가 0 ° C - 35 ° C 인 실험실 환경에서 안전하게 작동하도록 테스트되었습니다 . 높은 온도에서는 충전 속도가 느려지고 전력이 제한될 수 있습니다 .
3. 본 제품을 분해하지 마세요 . 문제가 발생할 경우 고객 지원 센터에 문의해 주세요 . 잘못된 분해 및 조립은 감전이나 화재를 유발할 수 있습니다 .
4. 본 제품을 비 , 눈 또는 기타 액체에 노출시키지 마세요 .
5. 본 제품을 촛불과 같은 화기 근처에 두지 마세요 .
6. 본 제품을 떨어뜨리거나 강한 충격을 주지 마세요 .
7. 코드 또는 시거잭 커넥터가 손상된 경우 즉시 폐기하세요 .
8. 본 제품을 청소할 때는 마른 천이나 브러시만 사용하세요 .

TC | 繁體中文

請掃描封面上的二維碼，查看使用指南、規格參數、常見問題和更多資訊。

- 使用不兼容 MagSafe 功能的手機殼（如 Otterbox Defender 手機殼）時，本產品無法對您的設備進行無線充電。
- 使用本產品時，請連接產品隨附或經過認證的車用充電器。
- 請勿在您的設備與本產品表面之間放置任何異物，包括汽車支架上的金屬墊、磁卡、鑰匙、硬幣、NFC 卡或其他金屬物品。此類物品可能導致本產品消磁、影響充電速度或造成產品過熱。
- 無線充電器使用便捷，但受到當前無線技術限制，其充電速度普遍慢於有線充電器。

重要安全說明

1. 使用本產品時，請遵循產品製造商的安全說明。
2. 經測試，本產品可在環境溫度為 0 ° C – 35 ° C 的實驗室中安全運作。高溫會降低本產品充電速度並限制功率。
3. 請勿自行拆卸本產品。如需維護或修理，請將產品交予專業維修人員。若自行拆卸並錯誤組裝，可能導致觸電或火災。
4. 請勿將本產品置於雨、雪或其他液體中。
5. 本產品不得放置於蠟燭等明火附近。
6. 請避免產品掉落或受強烈撞擊。
7. 如果電線或點煙器接頭損壞，請立即丟棄本產品。
8. 只可使用乾布或刷子清潔本產品。

AR | لعَرَبِية

قم بمسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على الغلاف لعرض دليل المستخدم ومواصفات الطاقة والأسئلة الشائعة والمزيد من المعلومات.

- هذا المنتج غير متوافق مع أغطية الهواتف غير MagSafe، مثل أغطية هاتف Otterbox Defender.
- قم بتوصيل الشاحن اللاسلكي بشاحن السيارة المرفق أو شاحن السيارة المعتمد.
- لا تضع أي أجسام غريبة بين جهازك وسطح هذا المنتج، بما في ذلك الوسادات المعدنية على حامل السيارة أو البطاقات المغناطيسية أو مفاتيح الأبواب أو العملات المعدنية أو بطاقات NFC أو غيرها من الأجسام المعدنية، حيث من المحتمل أن تؤدي إلى إزالة مغناطيسية المنتج أو تؤثر على سرعة الشحن أو تتسبب في ارتفاع درجة الحرارة.
- تجعل الشواحن اللاسلكية الشحن أكثر راحة، ولكن سرعة شحنها أبطأ من سرعة الشحن السلكية المحصورة بالتقنية اللاسلكية الحالية.

تعليمات السلامة الهامة

1. يرجى اتباع تعليمات الشركة المصنعة عند استخدام هذا المنتج.
2. تم اختبار هذا المنتج للعمل بأمان في بيئة معملية بدرجات حرارة محيطة تتراوح بين 0 و35 درجة مئوية. سيؤدي ارتفاع درجات الحرارة إلى تقليل سرعة الشحن وتقييد الطاقة.

3. لا تفكك هذا المنتج. أحِل جميع أعمال الصيانة إلى موظفي الخدمة المؤهلين. قد تؤدي إعادة التجميع غير الصحيحة إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق.
4. لا تعرض هذا المنتج للمطر أو الثلج أو السوائل الأخرى.
5. يجب عدم وضع هذا المنتج بالقرب من مصادر اللهب المكشوفة مثل الشموع.
6. تجنب إسقاط هذا المنتج أو تعريضه لصدمات قوية.
7. تخلص من هذا المنتج على الفور في حالة تلف السلك أو موصل ولاعة السجائر.
8. استخدم فقط قطعة قماش جافة أو فرشاة لتنظيف هذا المنتج.

HE | עִברִית

סרוק את קוד ה-QR על הכריכה כדי לצפות במדריך למשתמש, מפרטי חשמל, שאלות נפוצות ומידע נוסף.

- מוצר זה לא יכול לתפקד כרגיל אם אתה משתמש במארזי טלפון שאינם מבית MagSafe, כגון נרתיקים של Otterbox Defender.
- חברו את המטען האלחוטי למטען הרכב המצורף או המאושר.
- אין להניח חפצים זרים בין המכשיר שלכם לבין פני השטח של מוצר זה, כולל רפידות מתכת על תושבת לרכב, כרטיסים מגנטיים, מפתחות לדלת, מטבעות, כרטיסי NFC או חפצי מתכת אחרים, מכיוון שהם עלולים לגרום לדה-מגנטיזציה של המוצר, להשפיע על מהירות הטעינה או לגרום להתחממות יתר.
- מטענים אלחוטיים הופכים את הטעינה לנוחה יותר, אך מהירות הטעינה שלהם איטית יותר מזו של מטענים חוטיים המוגבלים על ידי הטכנולוגיה האלחוטית הנוכחית.

הוראות בטיחות חשובות

1. אנא עקבו אחר הוראות היצרן בעת השימוש במוצר זה.
2. מוצר זה נבדק לפעולה בטוחה בסביבת מעבדה עם טמפרטורות סביבה של 0°C עד 35°C. טמפרטורות גבוהות יפחיתו את מהירות הטעינה ויגבילו את תפוקת החשמל.
3. אין לפרק מוצר זה. הפנו את כל הטיפולים לאנשי שירות מוסמכים. הרכבה שגויה עלולה לגרום להתחשמלות או שריפה.
4. אין לחשוף מוצר זה לגשם, שלג או נוזלים אחרים.
5. אין להניח מוצר זה ליד מקורות להבה גלויה כגון נרות.
6. הימנעו מהפלת מוצר זה או מחשיפתו לפגיעות חזקות.
7. השליכו מוצר זה מיד אם הכבל או מחבר המצת ניזוקו.
8. יש להשתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת לניקוי מוצר זה.

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

CS: Tento symbol znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován jako domovní odpad. Místo toho by měl být odevzdán na příslušný sběrný místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

DA: Dette symbol angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til det relevante indsamlingssted for genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr.

DE: Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

EL: Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, θα πρέπει να παραδίδεται στον κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ES: Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico. En su lugar, debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

FI: Tämä symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se on toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen.

FR: Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

HU: Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására létrehozott gyűjtőpontok egyikébe kell leadni.

IT: Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta appropriato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL: Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO: Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til aktuell innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

PL: Ten symbol oznacza, że produktu tego nie należy traktować jako odpadów komunalnych. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

PT: Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deverá ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

PT-BR: Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser entregue ao ponto de coleta aplicável para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

RO: Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeuri menajere. În schimb, trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RU: Этот символ означает, что данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в специальный пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK: Tento symbol znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať ako domový odpad. Namiesto toho by mal byť odovzdaný na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

SL: Ta simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odstranjevati kot gospodinjske odpadke. Namesto tega ga je treba oddati na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme.

SV: Denna symbol indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Istället ska det lämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR: Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir.

JP: 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体ルールに従ってください。

KO: 이 기호는 이 제품을 가정용 쓰레기로 폐기해서는 안 됨을 나타냅니다 . 대신 전기 및 전자 장비 재활용을 위한 해당 수거 지점으로 넘겨야 합니다 .

TC: 此符號表示本產品不得作為家庭垃圾處理。請將廢棄產品送至適當的電器和電子設備回收點。

AR: يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج لا ينبغي معاملته كنفايات منزلية. بدلاً من ذلك، يجب تسليمه إلى نقطة التجميع المخصصة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.

HE: סמל זה מציין כי אין לטפל במוצר זה כפסולת ביתית. במקום זאת, יש למסור אותו לנקודת האיסוף המתאימה למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
(1) Reorient or relocate the receiving antenna.
(2) Increase the separation between the equipment and receiver.
(3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
(4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).
Company Name: Fantasia Trading LLC. Telephone: +1-800-988-7973
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Attention : les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans

une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne se produise dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
(1) Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
(2) Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
(3) Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
(4) Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'importateur suivant est l'entitée responsable (pour les questions concernant la FCC uniquement).
Nom de l'entreprise : Fantasia Trading LLC. Téléphone : +1-800-988-7973
Adresse : 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the product and your body.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Il doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 cm entre le produit et votre corps.

IC Statement

This Class B digital apparatus complies with CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

Déclaration IC

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

RSS-Gen

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CNR-Gen

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC RF Exposure Statement

This equipment complies with IC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 10 cm between the product and your body.

IC RF Déclaration d'Exposition

L'équipement est conforme à la limite d'exposition aux radiations de la IC établie pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 10 cm entre le radiateur et votre corps.

EU Declaration of Conformity

https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_Extemal_Manual_and_Download&secondType=doc

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the above internet address.

CS: EU prohlášení o shodě: Společnost Anker Innovations Limited tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se směrnicemi 2014/53/EU, 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na výše uvedené internetové adrese.

DA: EU-overensstemmelseserklæring: Hermed erklærer Anker Innovations Limited, at dette produkt er i overensstemmelse med direktiverne 2014/53/EU, 2011/65/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan ses på ovenstående adresse.

DE: EU-Konformitätserklärung: Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass dieses Produkt den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der oben genannten Internetadresse verfügbar.

EL: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: Με την παρούσα, η Anker Innovations Limited δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις Οδηγίες 2014/53/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παραπάνω διεύθυνση διαδικτύου.

ES: Declaración de conformidad UE: Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto cumple con las Directivas 2014/53/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la dirección de internet anterior.

FI: EU-yhdenmukaisuusilmoitus: Anker Innovations Limited todistaa tällä, että tämä tuote on direktiivien 2014/53/EU, 2011/65/EU mukainen. EU-yhdenmukaisuusilmoituksen täysimittainen teksti on saatavilla yllä mainitusta verkkosivustosta.

FR: Déclaration UE de conformité: Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet ci-dessus.

HU: EU megfelelőségi nyilatkozat: Anker Innovations Limited ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a következő irányelveknek: 2014/53/EU, 2011/65/EU. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a fenti internetes címen érhető el.

IT: Dichiarazione UE di conformità: Anker Innovations Limited dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile all'indirizzo internet sopra indicato.

NL: EU-conformiteitsverklaring: Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit product voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het bovenstaande internetadres.

PL: Deklaracja zgodności UE: Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że produkt ten jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE, 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracja zgodności UE jest dostępny pod powyższym adresem internetowym.

PT: Declaração UE de Conformidade: Através desta, Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com as diretivas 2014/53/UE, 2011/65/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no endereço da Internet acima.

RO: Declarație UE de conformitate: Prin prezenta, Anker Innovations Limited declară că acest produs este conform cu directivele 2014/53/UE, 2011/65/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la adresa internet menționată mai sus.

SK: Vyhlásenie o zhode EÚ: Týmto Anker Innovations Limited vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s smernicami 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na vyššie uvedenej internetovej adrese.

SL: Izjava EU o skladnosti: S tem Anker Innovations Limited izjavlja, da je ta izdelek skladen z direktivami 2014/53/EU, 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na zgornjem spletnem naslovu.

SV: EU-försäkran om överensstämmelse: Härmed försäkrar Anker Innovations Limited att denna produkt överensstämmer med direktiven 2014/53/EU, 2011/65/EU. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på ovanstående webbadress.

TR: AB Uygunluk Beyanı: Anker Innovations Limited, bu ürünün 2014/53/AB, 2011/65/AB direktiflerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni yukarıda belirtilen internet adresinde mevcuttur.

Anker Innovations Deutschland GmbH
Prinzenallee 15, 40549 Düsseldorf, Germany
ANKER TECHNOLOGY (UK) LTD
39 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, England, WD17 1JA, United Kingdom

RECICLA
Al Azul

PAP 22
Raccolta Carta

TX/RX (Transmitter/Receiver) Frequency Range **CS:** Frekvenční rozsah TX/RX (vysílač/přijímač) **DA:** TX/RX (sender/modtager) Frekvensområde **DE:** TX/RX (Sender/Empfänger) Frequenzbereich **EL:** Εύρος συχνοτήτων TX/RX (πομπός/δέκτης) **ES:** Rango de frecuencia TX/RX (transmisor/receptor) **FI:** TX/RX (lähetin/vastaanotin) taajuusalue **FR:** Plage de fréquences TX/RX (émetteur/récepteur) **HU:** TX/RX (adó/vevő) frekvenciatartomány **IT:** Intervallo di frequenza TX/RX (trasmettitore/ricevitore) **NL:** TX/RX (zender/ontvanger) frequentiebereik **PL:** Zakres częstotliwości TX/RX (nadajnik/odbiornik) **PT:** Faixa de frequência TX/RX (transmissor/receptor) **RO:** Gama de frecvențe TX/RX (transmițător/receptor) **SK:** Frekvenčný rozsah TX/RX (vysielač/prijímač) **SL:** Frekvenčno območje TX/RX (oddajnik/sprejemnik) **SV:** TX/RX (sändare/mottagare) frekvensområde **TR:** TX/RX (verici/alıcı) frekans aralığı	112.60-146.00 kHz 356.60-368.20 kHz
Max Radiated H-Field **CS:** Maximální vyzařované pole H | **DA:** Maksimal udstrålet H-felt **DE:** Maximales abgestrahltes H-Feld | **EL:** Μέγιστο εκπεμπόμενο πεδίο H **ES:** Campo H radiado máximo | **FI:** Maksimisäteilty H-kenttä **FR:** Champ H rayonné maximal | **HU:** Maximális sugárzott H-mező **IT:** Campo H irradiato massimo | **NL:** Maximale uitgestraalde H-veld **PL:** Maksymalne promieniowane pole H | **PT:** Campo H irradiado máximo **RO:** Câmp H radiat maxim | **SK:** Maximálne vyžarované H-pole **SL:** Največje sevalno H-polje | **SV:** Maximal utstrålat H-fält **TR:** Maksimum Radyasyonlu H-Alanı	-9.30 dBuA / m @10m -22.85 dBuA / m @10m